



Bruxelles, 6. listopada 2022.

CM 4715/22

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0289(NLE)

---

ENER  
ENV  
COMPET  
TRANS  
CONSOM  
IND  
ECOFIN  
FISC

### KOMUNIKACIJA

#### **PISANI POSTUPAK**

---

Kontakt: leonardo.zannier@consilium.europa.eu  
bartosz.lercel@consilium.europa.eu

Tel./telefaks: +32 2 281 5752  
+32 2 281 2062

---

Predmet: **Pisani postupak s rokom za odgovor do četvrtka, 6. listopada 2022. u 18 sati po srednjoeuropskom (briselskom) vremenu na e-adresu [energy@consilium.europa.eu](mailto:energy@consilium.europa.eu)**  
Prijedlog uredbe Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje pitanja visokih cijena energije

- odobrenje
- završetak pisanog postupka

---

Delegacije se obavješćuju da je pisani postupak pokrenut dokumentom CM 4714/22 od 6. listopada 2022. dovršen **6. listopada 2022. u 18 sati** i da su sve delegacije (uz iznimku slovačke i poljske, koje su glasovale protiv) glasovale za donošenje Uredbe Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje problema visokih cijena energije, kako je navedena u dokumentu **ST 12521/22**.

Postignuta je potrebna kvalificirana većina. Stoga je Uredba Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje pitanja visokih cijena energije donesena.

Izjave Estonije, Latvije, Poljske, Hrvatske, Slovenije i Mađarske navedene su u Prilogu 1. ovome dokumentu CM.

Navedene izjave bit će uključene u sažetak akata koji su doneseni pisanim postupkom kao izjave za unos u zapisnik Vijeća, u skladu s člankom 12. stavkom 1. trećim podstavkom Poslovnika Vijeća.

---

**Izjava Republike Estonije**

Uredba Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje pitanja visokih cijena energije

Estonija izražava zabrinutost zbog trenutačne energetske krize te je uvjeren da bi države članice trebale učiniti sve što je u njihovoj moći kako bi ublažile posljedice visokih cijena energije za potrošače i poduzeća.

Estonija prepoznaje ciljeve Uredbe Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje pitanja visokih cijena energije te se, u duhu jedinstva među državama članicama, slaže s tom uredbom.

Što se tiče članka 14. o provedbi obveznog privremenog solidarnog doprinosa, Estonija članak 14. stavak 2. tumači na način da je postojeći estonski nacionalni sustav oporezivanja resursa za korisnike energetske mineralnih resursa, koji sadržava jasnu vezu između svjetskih cijena naftnih sirovina i stope koju poduzeća mogu platiti za prava iskorištavanja resursa, istovrijedan mjeri solidarnog doprinosa i da već ispunjava slične ciljeve.

U pogledu budućih poreznih pitanja Estonija i dalje ustraje na odgovarajućoj pravnoj osnovi, tj. članku 115. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, kao i na zahtjevu za jednoglasnošću koji se njime propisuje.

## Zajednička izjava Republike Estonije i Republike Latvije

### Uredba Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje pitanja visokih cijena energije

U pogledu raspodjele viška prihoda Estonija i Latvija članak 10. stavak 1., kojim se zahtijeva da se višak prihoda upotrebljava za potporu krajnjim kupcima električne energije, tumače na sljedeći način:

Estonija i Latvija pobrinut će se za to da se sav višak prihoda koji proizlazi iz primjene gornje granice iskoristi na takav način da se uloži u ubrzavanje dodatne proizvodnje energije iz obnovljivih izvora. Inframarginalni prihodi obračunavat će se i prijavljivati, ali se neće naplaćivati. U našim bi posebnim okolnostima prihodi koji bi se mogli ostvariti primjenom gornje granice tržišnih prihoda bili zanemarivi. Naš je zaključak da će potrošači u Estoniji i Latviji imati najviše koristi od obračunanih inframarginalnih prihoda ako se poduzeća obvežu višak dobiti izravno uložiti u dodatnu proizvodnju energije iz obnovljivih izvora.

## Izjava Poljske

– Izjava Republike Poljske o glasovanju u pisanom postupku od 6. listopada 2022. –

Poljska smatra da bi izvanredne mjere koje EU poduzima u području energetike trebale biti usklađene s načelom energetske solidarnosti. Istodobno bi se te mjere ipak trebale temeljiti na odredbama Ugovora koje odgovaraju njihovoj prirodi. Republika Poljska smatra da Europska komisija tijekom pregovora u Vijeću EU-a o Nacrtu *uredbe Vijeća o hitnoj intervenciji za rješavanje pitanja visokih cijena energije* nije dostatno obrazložila svoj zaključak prema kojem predložene nove mjere, a osobito „namet solidarnosti”, nisu mjere fiskalne prirode. Republika Poljska smatra da Vijeće EU-a pri glasovanju o mjerama koje su prvenstveno fiskalne prirode, u smislu članka 194. stavka 3. UFEU-a, mora, na temelju te odredbe, djelovati u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom, jednoglasno i nakon savjetovanja s Europskim parlamentom, a ne glasovanjem kvalificiranom većinom. S obzirom na bojazni u pogledu prirode mjere koju je predložila Komisija, kojih još ima, Republika Poljska smatra da bi članak 194. stavak 3. UFEU-a trebao biti pravna osnova te uredbe.

Republika Poljska ujedno smatra da se donošenjem te uredbe ni na koji način ne dovodi u pitanje nadležnost država članica da na nacionalnoj razini uvedu i zadrže mjere jednake ili istovjetne onima u Uredbi dogovorenima u okviru Vijeća EU-a te da bi takve mjere, poduzete u skladu s člancima 8. i 13., trebalo smatrati usklađenima sa zahtjevima iz te Uredbe.

## **Zajednička izjava Hrvatske i Slovenije**

„Republika Hrvatska i Republika Slovenija ponovno ističu svoje stajalište da bi mogućnost potpore trebalo proširiti na sve sudionike na tržištu. S obzirom na to da visoke cijene utječu na znatno veći broj sudionika na tržištu, a ne samo na mala i srednja poduzeća, mogućnost reguliranih cijena trebalo bi učiniti dostupnom svim potrošačima i poduzećima.”

## **Izjava Mađarske**

„Mađarska delegacija izražava rezervu u pogledu odabira pravne osnove ove Uredbe jer članak 122. UFEU-a ne može biti isključiva pravna osnova za solidarni doprinos, koji uključuje odredbe fiskalne prirode te o kojem bi trebalo raspravljati i donijeti ga jednoglasno.”